



## **Protocol dalla radunonza communal Lumnezia (2015/02)**

Datum: Venderdis, ils 12 da zercladur 2015

Liug: Halla plurivalenta dalla casa da scola Sutvitg a Vella

Cuoz: 20:00 – 22:00 uras

Presents: 154 persunas cun dretg da votar

Parsura: Duri Blumenthal, president communal

Actuara: Martina Caviezel, vicecanzlista

## **Tractandas**

### **1. Avertura ed elecziun da dumbravuschs**

Il president beneventa ils presents e constatescha che la radunonza communal ei vegnida convocada ad uras conform allas determinaziuns digl artechel 44 ella constituziun dalla vischnaunca Lumnezia. La gliesta da tractandas dils 29 da matg 2015 vegn approbada.

Seperstgisai ein:

- Clemens Arpagaus, commember dalla suprastonza communal Lumnezia
- Rino Caviezel, commember dalla cumissiun da gestiun Lumnezia
- Marcus Cavegn, canzlist

Sco dumbravuschs vegnan elegi:

- Urban Elvedi
- Curdin Bundi

### **2. Protocol dalla radunonza communal dils 6 da mars 2015 (2015/01)**

Stefan Caduff critichescha la protocolaziun davart sias menziuns sut varia pertuccont il baghetg da menaschi pil stabiliment a Davos Munts.

Il president communal constatescha, ch'igl ei buca vegniu inoltrau recuors en scret aschia ch'il protocol dalla davosa radunonza communal dils 6 da mars 2015 (2015/01) vala sco approbaus tenor art. 34 dalla constituziun dalla vischnaunca Lumnezia.

En ina votaziun consultativa vegn decidiu d'approbar il protocol dils 6 da mars 2015 cun adattar quel sut varia cun la menziun, che Stefan Caduff critichescha la presentaziun dalla finanziaziun dil project baghetg da menaschi pil stabiliment da recreaziun a Davos Munts.

### **3. Rapport annual 2014**

#### **1) Quen annual 2014**

Il rapport annual 2014 ei vegnius tarmess a mintga casada. Quel cuntegn ils rapports dil president communal e dils nov departaments communs, la gliesta dils funcziunaris e collaboraturs, il quen annual cun rapports digl Uffeci da vischnauncas dil Grischun e dalla cumissiun da gestiun.

Encunter la prognosa dil preventiv, siara il quen current 2014 cun in resultat positiv, quei oravontut en consequenza da dapli entradas da taglias. Il resultat cumplet seprenta sco suonda:

#### **a) Quen current**

Entradas	CHF 16'440'208.15
Expensas	CHF 15'934'897.51
<b>Surpli recav</b>	<b>CHF 505'310.64</b>

b) Quen d'investiziun		
Entradas	CHF	1'769'942.37
Expensas	CHF	6'797'362.20
<b>Surpli expensas</b>	<b>CHF</b>	<b>5'027'419.83</b>
c) Amortisaziuns	CHF	3'258'872.30
d) Cashflow	CHF	2'893'955.24
e) Deficit da finanziaziun	CHF	2'133'464.59

La bilanza muossa ina diminuaziun dalla facultad finanziaria per CHF 2'284'353.75 a CHF 21'588'029.05 ed in augment dalla facultad administrativa per CHF 1'944'479.23 a CHF 12'533'788.98. Il capital jester ei sereducius per CHF 546'828.96 a CHF 6'262'988.90, las finanziaziuns specialas ein sesminuidas per CHF 298'356.20 a CHF 10'465'017.07 ed igl agen capital ei s'augmentaus per CHF 505'310.64 a CHF 17'393'812.06. Igl augment digl agen capital corrispunda al surpli da recav el quen current. La situaziun finanziaria dalla vischnaunca ei sauna. Tier l'evaluaziun dallas cefras da finanzas dallas vischnauncas grischunas croda la vischnaunca Lumnezia si positivamein ed ha aschia bunas perspectivas per igl avegnir.

### Discussiun

Luregn Blumenthal, Surcasti, critichescha che la Repower hagi incassau da Suraua contribuziuns ensemen cul quen d'electricitad en connex cun il diever da terren public e la reit da distribuziun senza haver ina basa legala persuerter. El fa la proposta che la vischnaunca dueigi restituir igl incasso illegal. Il commember dalla suprastanza communal, Martin Capaul, explichescha ch'igl incasso sebasei sil sistem d'incasso dalla Repower che stoppi far quei sur l'entria surfatscha. Il president communal suttametta la proposta da Luregn Blumenthal ad ina votaziun consultativa. Quella croda ora cun 4 vuschs gie e 27 vuschs na.

Il president dalla cumissiun da gestiun, Daniel Blumenthal, constatescha ch'igl incasso sebasei sin decisiuns dalla suprastanza communal e sin la lescha d'energia dalla vischnaunca Lumnezia aschia ch'ei setracti buca d'in incasso illegal. Vinavon vegnien las contribuziuns incassadas puspei dabien als consuments.

## 2) Rapport da revisiun dalla cumissiun da gestiun

Il president dalla cumissiun da gestiun, Daniel Blumenthal, declara ch'els hagian examinau il quen annual 2014 sin fundament dil rapport da revisiun digl Uffeci da vischnauncas. En completaziun da quel hagi la cumissiun da gestiun controllau ils protocols dalla suprastanza communal, da cumissiuns e cussegls, sco era dallas radunonzas da vischnaunca e fatg controllas d'emprova tier igl incasso da taxas e tier rendaquens da pagas. Sin fundament dallas mesiras da revisiun, propona la cumissiun da gestiun d'approbar il quen e dar scarica alla suprastanza communal sco era a tuts officials e funcziunaris dalla vischnaunca.

Vinavon tematisescha Daniel Blumenthal la bilanza sco era il quen d'investiziun e communichescha ch'il quen final dil project Davos Munts vegni examinaus proximamein e presentaus tier ina proxima radunonza communal. La legrevla situaziun finanziaria dueigi buca tschorventar ina seriusa planisaziun finanziaria futura dalla vischnaunca, la quala seigi indispensabla. Leutier s'audi era in plan d'investiziun a liunga vesta.

Per finir declara Daniel Blumenthal che la vischnaunca funcziuneschi bein e ch'ella disponi da funcziunaris motivai. El engrazia alla suprastanza ed als funcziunaris e collaboraturs per lur engaschi.

Igl Uffeci da vischnauncas ha communicau ch'els fetschien buca pli egl avegnir la lavur da revisiun dil quen communal, essend ch'ins vegli buca concurrenzar fatschentas privatas.

3) Approbar il quen annual 2014 e dar scarica alla suprastonza communal

La radunonza communal approbescha il quen annual 2014 e dat scarica alla suprastonza communal cun gronda maioritad.

4. **Punt a Silgin****Informaziun**

A Silgin duei ina punt da lenn sur il Glogn che va en decadenza vegnir sanada totalmein. La punt ei da muntada culturala e survescha agl interess agricol e turistic. Dasperas drova ei la renovaziun dil piogn sur la Val da Silgin. Ils cuosts per la sanaziun dalla punt vegnan calculai cun CHF 238'000, quels dalla renovaziun dil piogn cun CHF 26'000. Entochen oz ein contribuziuns dalla tgira da monuments, dalla protecziun dalla natira, dalla Pro Val Lumnezia e dalla vischnaunca da padrinadi Zollikon en la summa da CHF 128'375 segiradas tier.

Il president communal engrazia a Silvio Capeder per las stentas en connex cun recaltgar daners per il project entras la Pro Val Lumnezia.

**Proposta**

La suprastonza communal propona d'approbar il project e da conceder il credit tenor la calculaziun da cuosts.

**Decisiun**

La radunonza communal approbescha unanimamein il project per la sanaziun totala dalla punt da lenn a Silgin sur il Glogn cun la renovaziun dil piogn sur la Val da Silgin e conceda unanimamein il credit da CHF 264'000.

5. **Casti de Mont****Informaziun**

En consequenza dalla dissoluziun dils cumins per ils 31 da december 2015 venda il cumin Lumnezia sia cumpart dil Casti de Mont. Las activas dils 31 da december 2015 passan automaticamein allas vischnauncas dils cumins en proporziun da 58 % alla vischnaunca da Lumnezia e 42 % alla vischnaunca da Val. Il cussegl da cumin Lumnezia/Lugnez ha offeriu alla vischnaunca da Lumnezia la vendita da sia cumpart da 290/1000 vid il Casti de Mont a Vella per la summa da CHF 560'000. Ei setracta da biros, stanzas da sesida e stanzas d'archiv el plaunterren ed ell'emprema alzada e da cumparts vid il surcombras, vid il tschaler e vid il suddetg per vehichels.

**La situaziun finanziaria dil cumin seprenta sco suonda:**

Facultad en daners per ils 31-12-2014	CHF	65'700
Sperdita supponida 2015		- 26'500
<b>Agen capital per ils 31-12-2015</b>		<b>39'200</b>
Vendita Casti de Mont		560'000
<b>Facultad suenter la vendita dil casti</b>		<b>599'200</b>

**Proprietad suenter dissoluziun dil cumin**

Vischnaunca Lumnezia	58%	CHF	347'423
Vischnaunca Val	42%		251'777

La summa restonta che la vischnaunca Lumnezia ha da finanzia per la cumpra dil Casti de Mont munta a CHF 212'577.

**Votum / Proposta**

Gion Hasper Projer metta a pèz alla radunonza da salvar igl object alla publicitad essend ch'il Casti de Mont seigi in mussament historic ed in custeivel scazi cultural. En quei senn fa era la suprastonza communal la proposta da cumprar igl object.

### **Decisiun**

La radunonza communal decide unanimamein da cumprar la cumpart digl object "Casti de Mont" che appartegn al cumin Lumnezia/Lugnez e conceda unanimamein il credit da project da CHF 560'000.

## **6. Mulin a Morissen**

### **Informaziun**

Sin fundament d'ina proposta d'ina gruppa d'iniziants dil vischinadi da Morissen duei igl object dil Mulin a Morissen vegnir transformaus en in menaschi d'ustria. La vischnaunca ch'ei possessura dil baghetg duei sustener la renovaziun digl object per scaffir quella pusseivladad. Las investiziuns dil menaschi gastronomic cumpetan als iniziants e vegnan finanziadas entras persunas privatas ed instituziuns.

Il cuosts totals dil project muntan a CHF 885'000, da quei pertuccan rodund CHF 400'000 la vischnaunca per investiziuns vid igl object. La vischnaunca da padrinadi Unterengstringen ha signalisau da vuler sustener il project cun ina contribuziun da CHF 150'000 en favur dalla vischnaunca Lumnezia.

Il president communal punctuescha che la vischnaunca separticipeschi buca a cuosts per in menaschi d'ustria. Il locatur digl object paghien tscheins alla vischnaunca e la separaziun dallas investiziuns seigi definida claramain. Igl object dil Mulin hagi ina muntada culturala e seigi vegnius restauraus cun mieds publics, perquei vegli ins salvar quel e crear dapli valor. Sin fundament dall'iniziativa dils vischins da Morissen seigi la suprastonza communal sesentida obligada da prender serius l'idea dil project e da luvrar si quella. Impressiun hagi era il grond success dils iniziants da recaltgar daners en in cuort temps fatg. Vinavon setracti ei tier il project d'ina decisiun da principi e d'in muossavia per ulteriurs vischinadis che hagian bunas ideas e daventien iniziativs.

Ueli Caduff s'exprima en num dils iniziants e fa paleis la muntada d'ina uustria per in vischinadi. El metta a pèz alla radunonza d'acceptar il project e fa menziun che la vischnaunca dueigi far adatg da buca tralaschar d'era realisar projects ordeifer ils loghens centrals.

Marcus Caduff presenta il concept da menaschi. Ei setracti buca mo d'ina uustria, anzi d'ina filosofia da commercialisar products indigens e da schar reviver nossa cultura e nossas tradiziuns. Surtut vegli ins emplenir igl object cun veta ed il Mulin dueigi daventar in liug da sentupada.

### **Discussiun**

Thomas Gautschi s'exprima scepticamein enviers in sustegn davart dalla vischnaunca.

### **Proposta**

La suprastonza communal propona d'approbar il project per scaffir la pusseivladad da transformar igl object dil Mulin Morissen en in menaschi d'ustria.

### **Decisiun**

La radunonza communal approbescha il project per la transformaziun digl object cun 121 encunter 9 vuschs e conceda il credit da project da CHF 400'000 cun 126 encunter 6 vuschs.

## **7. Regiun Surselva; approvaziun dils statuts**

### **Informaziun**

Il pievel grischun ha approbau ils 30 da november 2014 la legislaziun davart la refurma territoriala. Aschia remplazzan las regiuns naven da 2016 ils cumins, las corporaziuns regionalas ed ils districts. Las vischnauncas dalla Surselva fuorman da niev la regiun Surselva. Il gremi secumpona dils presidents communalis. Representant per la vischnaunca Lumnezia ei Martin Capaul sco vicepresidente.

Ils statuts dalla Regiun Surselva ston vegnir suttemess alla votaziun da mintga vischnaunca e silsuenter approbai entras la Regenza grischuna. Els statuts vegnan specialmein definidas la structura, l'organisaziun, las incumbensas e las competenzas dalla regiun. La gronda part dils artechels ei prescretta tras regulaziuns impegnontas dil dretg surordinau.

### **Decisiun**

La radunonza communal aprobescha ils statuts dalla Regiun Surselva cun 152 encunter neginas vuschs.

## **8. Orientaziuns**

Neginas

## **9. Varia**

- Ueli Caduff engrazia per il sustegn davart il project dil Mulin Morissen ed afferma che l'ustria a Morissen daventi negina concorrenza per menaschis d'ustira cun buna reputaziun.
- Toni Arpagaus damonda sche las taxas per fatgs da baghegiar stuessien buca sedrizzar tenor las leschas da baghegiar dils vischinadis che seigien aunc valeivlas. Il president communal declara ch'il reglament da taxas per fatgs da baghegiar seigi buca ina cumpart dalla lescha da baghegiar e che las leschas existentas seigien en quei grau buca ligiontas.

Vella, ils 12 da zercladur 2015

Il president:

L'actura:

Duri Blumenthal

Martina Caviezel